

ποιήσις μου δυσκόλως θὰ μεταβληθῇ.

— Θεέ μου!... λαβετε οίκτον δι' ἐμέ!

— 'Ο Θεός είναι ἀγαθός, εἶπεν ὁ εἰσαγγελεύς, καὶ κάμνετε καλὰ νὰ τὸν ἐπικαλησθε... ἀλλ' είναι καὶ δίκαιος καὶ δὲν θέλει νὰ μένῃ ἀτιμώρητον τὸ ἔγκλημα.

— Τὸ ἔγκλημα!... Λοιπὸν διέπραξα ἔγκλημα;

‘Ο εἰσαγγελεὺς δὲν ἀπήντησε καὶ ὁ ἀνακριτὴς ἀνύψωσε τοὺς ώμους.

[Ἐπειταὶ συνέχεια].

ΠΑΝ. ΠΑΝΑΣ

χίονας σιδηρούς, παρουσιάζει ἐν τῷ συνόλῳ του συμπαθῆ τινα δυσαναλογίαν. Εἶνε μεταξώδης ἡ κόμη του καὶ πυκνή, περιστρέφει δύμας τοσοῦτον τετράγωνον κρανίον, φέτος οὐδὲν τῷ δίδει προτέρημα, ἐν φοιτησίας καὶ ρεμβοὶ ὄφθαλμοι του ἐπιχέουσιν ἐπὶ τοῦ προσώπου του ποιῶν τινα γλυκύτητα, θη δύμας πολὺ κολαζεῖς ἡ πλατεῖα ρίς καὶ τὰ παχέα καὶ κρεμάμενα χείλη του· φέτος τὸ σύνολον τοῦ κύρ - Θανάση, ἀν καὶ οὐχὶ ἀντιπαθές, εἶνε πῶς βάναυσον.

Μικρὸς τὴν ἡλικίαν, τοσοῦτον κακὸς ἦτο καὶ τοιαύτην πρὸς τὴν ὄκνηρίαν κλίσιν εἶχεν, φέτος δὲ γέρων πατήρ του εἶχεν ἀπελπισθῇ δι' αὐτόν.

— Κακούργος θὰ σου γίνη αὐτὸς ὁ γυρόκας σου, κύρ - Ἀρσένη, ἔλεγεν ὁ κ. Ἐρκίδης πρὸς τὸν δυστυχῆ πατέρα, πρωταργάτην ἐν τῷ ἔργοστασιψ.

Συγχάκις ὁ γέρω - Ἀρσένης ὑπεχρεοῦτο νὰ πληρώνῃ πρόστιμα διὰ τὰς ἀτασθαλίας τοῦ οἰκοῦ του, διὰ θραύσεις φανῶν καὶ προθηκῶν καταστημάτων, διὰ τομᾶς σωλήνων τοῦ ὑδραγωγείου καὶ δι' ὑπεξαιρέσεις. Οὐχὶ δὲ σπανίως ἡναγκάζετο νὰ δεικνύῃ τὴν ἔργασίαν του, ν' ἀπομάζῃ διὰ τῆς ἐμπροσθέλας τὸν ἰδρῶτα τοῦ προσώπου του καὶ φορῶν τὸ πιλίκιόν του νὰ σπεύσῃ πρὸς τὴν ἀστυνομίαν, δύποις ἐλευθερώσῃ τὸν ἀθλίον Θανάση. Τὴν ἐσπεράνην μετὰ τὸ πέρας τῆς ἔργασίας του, πορευόμενος οἴκοι ἡναγκάζετο ν' ἀκούῃ τὰ παράπονα καὶ τὰς ὑβρεις τῆς συζύγου του κατὰ τοῦ κακοῦ ἔκεινου οἰκοῦ, δοτεῖς εἰς τινα γωνίαν τοῦ οἰκίσκου συνεσταλμένος ἐμορμύριζεν, ὑποβλέπων ἀγρίως τὴν μητέρα του.

Πολλὰ ἐπεχείρησεν ὁ γέρω - Ἀρσένης, δύποις σωφρονίσῃ τὸν οἰκόν του, ἀλλ' οὐδὲν κατώρθωσε, διότι ὁ ἀτάκτος Θανάσης ὅπ' οὐδεμιάς τιμωρίας ἐδιορθοῦτο καὶ διότε τὸ χείριστον κατ' οὐδένα τρόπον ἐνόει νὰ ἔργασθῃ.

* *

— Ήτο ήδη δωδεκατῆς ὁ Θανάσης ὅτε κατ' ἐπίμονον τῆς συζύγου του ἀπαίτησιν ὁ κύρ - Ἀρσένης παρέλαβεν ἐκ τοῦ Ὀρφανοτροφείου συμπαθῆ ἐπτακτῆ κόρην μὲ μεγάλους γαλακτῶν ὄφθαλμούς, ξανθὴν κόμην, ὥοειδές καὶ κανονικὸν πρόσωπον καὶ σύμμετρον σῶμα.

— Καλέ, ἀνδρα, δὲν εἶδες τὴν προκοπὴ τοῦ γυιοῦ μας; ἔλεγε συγχάκις ἡ κυρά - Ἀρσένενα πρὸς τὸν σύζυγόν της. Ἀπ' αὐτὸν δὲν ἔχει κανεὶς νὰ ἐλπίζῃ. Τουλάχιστον ἡ Μαρίκα θὰ μᾶς γεροκομήσῃ.

— Ο κύρ - Ἀρσένης κατέπινε πικρὸν παράπονον καὶ σιωπῶν κατένευεν εἰς τὰ λεγόμενα τῆς συζύγου του.

* *

Παρῆλθον ὄκτὼ ἔκτοτε ἔτη, κατὰ τὸ διάστημα τῶν ὅποιών ὁ Θανάσης ἀπὸ ἀτάκτου παιδὸς βαθυηδὸν ἐγένετο ταραχοποίὸς δεργός, ὑποβλεπόμενος ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας.

‘Η μήτηρ του πάντοτε φιλάσθενος, πρὸ τοῦ εἶχε καταβληθῆ πολὺ ἐκ τῶν πολλῶν κόπων, τῶν ἀσθενειῶν καὶ τοῦ γήρατος. Βλέπουσα τὴν διαγωγὴν τοῦ οἰοῦ της καὶ παραξενευομένη τῷ ἔκαμνε συνεχεῖς ἐπιπλήξεις. ‘Ἐκεῖνος τῇ ἀπήντα δι' ὑβρεων καὶ βλασφημιῶν ἢ τούλαχιστον διὰ σκωμμάτων καὶ ἀφ' οὗ τὴν ἔξειδιαζε νὰ τῷ δώσῃ χρήματα ἀπήρχετο ἐν ὄργῃ, ἐν φοιτησίᾳ ἀθλίας μητρὸς ἢ ὑγείας, τούτων ἔνεκα, ὅλον ἐν ἔξηντλετο.

Ἐσπέραν τινὰ ἐν τινι κυβείω χάνων ὁ Θανάσης ἡρήθη νὰ πληρώσῃ. ‘Ο κύριος τοῦ χριτοπαικτείου τὸν ἔξυβρισε καὶ ἐκεῖνος μὴ ἀνεχόμενος τὰς ὑβρεις τῷ κατέφερε δύο - τρεῖς διὰ τῆς μαγκυίφας του καὶ ἔψυγε δροματίος.

Τὴν ἐπομένην δύο κλητήρες ἐλθόντες οἴκοι τὸν ὀδηγησαν εἰς τὰς φυλακάς· ἡ ἀσθενής μήτηρ του, μόνη εὑρεθῆσα ἐν τῷ οἰκώ καὶ τρομαξασα ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει τῶν κλητήρων καὶ τῇ συλλήψει τοῦ οἰοῦ της, ὑπέστη ἴσχυρούς νευρικούς παροξυσμούς ἐπὶ τοσοῦτον δεινώσαντας τὴν κατάστασιν της, φέτος, ὡς εἶπεν ὁ ἵατρός, ὅλιγας παρεῖχεν ἀλπίδας ζωῆς.

‘Ο Θανάσης ἡλευθερώθη μετὰ ήμισου περίπου μῆνα, πλὴν δὲν εὑρε πλέον ζωσαν τὴν μητέρα του. Εύρε τὸν πατέρα του περιλυπόν, ἀπαρηγόρητον καὶ τὴν Μαρίαν περιθάλπουσαν τὸν δυστυχῆ γέροντα. Περιέμενεν εἰσερχόμενος εἰς τὴν οἰκίαν ἐπιπλήξεις παρὰ τῶν γονέων καὶ εἰσῆλθε προπετής, ἀγέρωχος, ἔτοιμος νὰ ὑβρίσῃ. ‘Αντι τούτων εὑρε τεθλιμένον τὸν γέροντα πατέρα του καὶ τὴν Μαρίαν ὑποδεχομένην αὐτὸν καὶ προσπαθοῦσαν νὰ τὸν παρηγορήσῃ, αὐτόν, δοτεῖς εὐλόγως ἡδύνατο νὰ ὑποληφθῇ αἴτιος τοῦ θανάτου τῆς μητρός του... Συνεκινήθη μέχρι μυχίων ὁ ἀλιος, ἔκλαυσε πολύ... ἀπεράσισε νὰ γίνη τίμιος ἀνθρώπος.

‘Απὸ τῆς ἡμέρας ἔκεινης καθ' ἐκάστην ἐπορεύετο εἰς τὸ ἔργοστασιον μετὰ τοῦ πατρός του, περιχρούς διὰ τὴν μεταβολὴν τοῦ οἰοῦ του. Είργαζετο καὶ ἵσως πλέον τοῦ δέοντος, ἀφ' ὅτου μάλιστα ὁ γέρων πατήρ του ἀποπληγεὶς κατέστη ἀνίκανος πρὸς ἔργασίαν.

‘Επὶ τετραετίαν ἐξηκολούθησε τὴν αὐτὴν ζωήν, ἔγκρατὴς πάντοτε, πλὴν ὀλίγον μελαγχολικὸς ἐπὶ τῇ καταστάσει τοῦ πατρός του, δοτεῖς ὅσημέραις ἡδύνατει.

— Δὲν θὰ τὸν ἔχωμε γιὰ πολὺν καιρό, ἔλεγε συγχάκις πρὸς τὴν ἀδελφήν του, ἐν φοιτρόν δάκρυ, ἀκουσίως του ρέον, ἐσπόγγιζε διὰ τοῦ οἰοῦ ἀναστρόφου τῆς χειρός.

‘Ἐν τοιούτῳ σημείῳ εὑρίσκοντο τὰ πράγματα, ὅτε πρωταν τινὰ ἐδειπέρχετο τὴν ζωήν, ἀποπληγεὶς ὁ γέρων Ἀρσένης ἀπέθανε, χωρὶς ἔτι νὰ προφθάσῃ νὰ εὐχηθῇ τὰ τέκνα του.

‘Ο Θανάσης ἐλυπήθη, ἔκλαυσε πλὴν οὐχὶ τόσον, δοτεῖς μετὰ τὸν θάνατον τῆς μητρός του· τούλαχιστον ὁ πατήρ ἀπέθανεν εύτυχης σχεδόν, εὐχαριστημένος ἀπ' αὐτόν.

* *

Τὸ ὄνομα τοῦ γράφαντος τὸ κατωτέρω διήγημα πρώτην φορὰν συναντῶσιν οἱ ήμετεροι ἀναγνῶσται. Πλὴν περὶ τῆς ἀξίας τοῦ νεαροῦ διηγηματογράφου κρίνομεν ὅλως περιττὸν νὰ εἴπωμεν ήμετες τίποτε, διότι δὲ Κύρ - Θανάσης, τὸ πρωτόλειον τῆς ἐν τοῖς Ἑλεκτοῖς συνεργασίας του, ἀποτελεῖ τὴν ἀρίστην ὑπέρ αὐτοῦ σύστασιν.

Σ. τ. Δ.

ΙΩΑΝΝΟΥ ΖΕΡΒΟΥ

Ο ΚΥΡ - ΘΑΝΑΣΗΣ

Διήγημα

Εἶναι καλὸς τεχνίτης καὶ τὸ κυριώτερον φρόνιμος ὁ κύρ - Θανάσης Μαρῆς. Ἐνωρίς ἐνωρίς, τὸν ἐμβαλωμένον φορῶν σάκκον του καὶ τὸ ζαρωμένον πιλίδιόν του, πηγαίνει μόνος εἰς τὴν ἔργασίαν του, ἀποφεύγων τοὺς ἀστείσμους καὶ τὰς χειρονομίας τῶν ἐν δικαιολόγῳ φορευομένων συντρόφων του.

— Νὰ κι' ὁ καλόγερος πάτερ - Θανάσης, ἀνακραζεῖ βλέπων τὸν φρόνιμον ἔργατην διαστρο - Γεώργης, ἔξηκοντούτης ἔργατης μὲ πρόσωπον κατέρυθρον καὶ ρίνα ἔξαγκωμένην, τὰ ἐννέα δέκατα τῆς ζωῆς του μεθύων.

Εἰς τὰς ἐπιφωνήσεις τοῦ γέρω - Γεώργην καγχαζούσιν οἱ λοιποὶ καὶ τότε ὁρμαθός ὑβρεων, χονδρῶν ἀστειοτήτων καὶ κακολογιῶν ὀρίπτεται κατὰ τοῦ κύρ - Θανάση - Πλὴν ὅλα ταῦτα κρυφίως, διότι ἀν καὶ νέος ἔτι, εἶναι δεύτερος προϊστάμενος καὶ ἀγαπᾶται ὅχι ὀλίγον ὑπὸ τοῦ κ. Ἐρκίδου, τοῦ ἔργοστασιάρχου.

‘Ο κύρ - Θανάσης πρῶτος ἀρχόμενος τῆς ἔργασίας καὶ τελευταῖος ἀποχωρῶν, μονοτόνως καθ' ἀπαίτησιν τὴν ἀσθενειῶν καταφέρει τὴν σφύραν ἐπὶ τῶν μεγάλων σιδηρῶν στεφανῶν καὶ εὔσυνειδήτως ἔργαζόμενος κατασκευάζει τὰ καλήτερα βυτία τοῦ ἔργοστασίου.

— Σὰν αὐτὸν θεῖλα νὰ σου ἔχω δέκα, μονολογεῖς ὁ κ. Ἐρκίδης, χονδρὸς καλοκαγαθός, Ὅδρατος, νὰ δῆς μιὰ φορὰ βουτιά! Πληγτῶν ἀλλοτε τὰ βυτία εὐφροσύνως ἐπιφέρει:

— Νά τα βουτιά! ἀκου' τα πῶς λαλοῦν. Αὐτὰ μάλιστα καὶ εἶνε βλέπεις δουλειὰ τοῦ Θανάση.

Μέτριος τὸ ἀνάστημα ὁ κύρ - Θανάσης, εὐρύστερνος, μὲ κινήμας στέρεας καὶ βρα-

‘Η Μαρία, ή δεκαεννεαέτις ἀδελφή του, ἔκτοτε ἦτο δι' αὐτὸν μήτηρ, ἀδελφή, τὸ πᾶν. Τὸν περιεποιεῖτο, τὸν συνεδούλευε καὶ ἐνίστε ἡδέως τὸν ἐπέπληττε.

— Καλέ, Θανάση, δὲν πρέπει νὰ δουλεύῃς τόσο. ‘Αφησε λίγο τὴν μελαγχολία, γέλα, καῦμένε.

‘Εκεῖνος εἰς ἀπάντησιν τὴν ἡτένιζε τρυφερῶς καὶ ἐμειδία, ἀλλὰ πικρῶς. Βέτα, ἀφ' οὗ ἐπὶ τινας στιγμὰς ἔμενε ρεμβός, τῇ ἔλεγεν ἀποτόμως καὶ μεθ' ὑφους παραδόξου:

— Μαρία μου, μὲ ἀγαπᾶς;

‘Η ἀδελφὴ ἐλαφρῶς γελῶσα τὸν ἐφίλει εἰς τὸ μέτωπον καὶ ὁ χονδρός ἐργάτης ἀνελύετο εἰς δάκρυα.

‘Ο Θανάσης ἐσωτερικῶς ὑπέφερεν ἥσθαντο ἐν αὐτῷ ὑποκαΐόν τι πάθος, οὐ ἡδυνάτει νὰ διαγγνώσῃ τὴν φύσιν. ‘Αγρυπνος πολλάκις ἐπὶ πολλὰς ὕρας τὴν νύκτα ἐπέμενε σκεπτόμενος πρὸς διαγγνώσιν τῆς ψυχικῆς του νόσου. ‘Εζήτει νὰ γνωρίσῃ τίνος ἔνεκα ἐν τῇ ἐργασίᾳ η τῇ ἀναπαύσει ἡμέραν καὶ νύκτα τῷ ἀπησχόλει τὸν νοῦν Ἡ Μαρία, καὶ ἡ τῆς καρδίας του ἀπλότης πολὺ τὸν ἡμιπόδιζεν εἰς τοῦτο.

‘Ἐν τούτοις βαθμηδὸν πυρετώδης ἀνησυχία, γλυκύπικρον προξενοῦσα ἡδονήν, τὸν κατελάμβανεν. — ‘Η Μαρία ἐσπέραν τινά, δὲ αὐτὸς κατάκοπος ἐπέστρεψεν ἐκ τοῦ ἐργοστασίου, βλέπουσα τὴν ἀνησυχίαν, τὸν πυρετόν, δστις τὸν κατέτρωγε, τὸν ἡρώτησε πεφροντισμένως, ἀν ἦτο ἀσθενής.

— ‘Οχι, τῇ ἀπήντησεν ἐκεῖνος δὲν βαρύεσαι, καῦμένη.

— Τότε τί ἔχεις; δὲν μ' ἐμπιστεύεσαι, Θανάση;

— Δὲν ἔχω τίποτε· νά, λίγο κουρασμένος είμαι.

— Μὰ λοιπὸν γιατί εἰσ' ἔτσι ἀνήσυχος;

‘Ἐκεῖνος τὴν ἐφίλησε δακρύων, ἡ δὲ Μαρία τῷ ἀνταπέδωκε τὸν ἀσπασμόν, τρυφερῶς θωπεύουσα τὴν κόμην του. Τὸ φίλημα καὶ αἱ θωπεῖαι της τὸν ἔκαμαν νὰ φρικιάσῃ μεθ' ἡδονῆς. Συνελθὼν μετ' οὐ πολὺ κατεταράχθη, ἀνετριχίασε, διότι ἐνόησε τὸ πάθος του, τὸν πρὸς τὴν ἀδελφήν του ἔρωτα.

‘Αγρυπνος καθ' ὅλην τὴν ἐπομένην νύκτα εὑρίσκετο ἐν ἀκρο ἀγωνίᾳ. ‘Απειρος σκέψεις περιδινούμεναι ἐν τῷ κρανίῳ του τὸν ἔκρατουν ἐν τῇ ἔξαψει ἐκείνη.

— Τὴν ἀγαπῶ, ἐψιθύριζεν ἐνίστε· μὰ εἰν ἀδελφή μου, είμαι κακούργος· είμαι ζῶ, ζῶ.

— Μὰ δὲν εἰν ἀδελφή μου φυσική, ἀληθινή, ἐπέφερεν ἀμέσως, οἵοις πρὸς δικαιολόγησίν του. ‘Επειτα, μήπως θέλω γώ νὰ τὴν ἀγαπῶ;

— ‘Α! δὲν εἰμ’ ἀνθρωπος· είμαι ζῶ. Ποιός ποτὲ ἀγαπᾷ τὴν ἀδελφή του, ἔλεγε μετ' οὐ πολὺ ἀγανακτῶν πάλιν καθ' ἐκεῖτο.

Τὴν πρωῖαν ἐν τούτοις κατορθώσας ἔξ ὀλοκλήρου νὰ κατισχύσῃ τῆς ἀνησυχίας του, κατηφῆς ἐπορεύθη εἰς τὸ ἐργοστάσιον. ‘Εκεῖ ἡ ἐργασία καὶ ὁ θύρωδος τὸν ἔκαμαν νὰ λησμονήσῃ πρὸς καιρὸν τὰς σκέψεις του, ν' ἀνακουφισθῇ ὀλίγον.

Τὴν Κυριακὴν σχεδὸν πάντοτε ἐπεσκέπτετο τὸν Θανάσην ὁ στενὸς φίλος του Κωνσταντίνος Βέργης, πρωτεργάτης ἐν τῷ ναυστάθμῳ. Εἰκοσιεξαετὴς νέος, εὔρωστος καὶ ζωηρὸς εἶχε φυσιογνωμίαν ὠραίαν, ἀλλὰ μετρίως ἐκφραστικήν· ἐν τούτοις ἡ ἀφέλεια του καὶ ἡ αἰώνιος εὐθυμία του τὸν καθιστῶν συμπαθέστατον.

‘Ηγάπα, ως ἀδελφὸν τὸν Θανάσην, μεθ' οὐ πρὸ ὄκταετίας εἶχε συνδεθῆ διὰ στενῆς φιλίας. ‘Η εὐθυμία καὶ τὸ φιλόγελον αὐτοῦ καὶ ἡ μελαγχολικὴ τοῦ Θανάσην φύσις διὰ τῆς ἀντιθέσεως συνετέλεσαν, ως συνήθως, πολὺ εἰς τὸ νὰ διατηρηθῇ ἡ φιλία των ἐπὶ τοσαῦτα ἔτη καὶ τοσοῦτον στενή.

Πρὸ τίνος ὅμως ὁ Κωνσταντίνος Βέργης ἐπεσκέπτετο τὸν φίλον του καὶ δι' ἀλλην αἰτίαν. ‘Η Μαρία προσείλυσεν ἀκουσίως αὐτοῦ τὴν προσοχήν του καὶ εἰτα τὸν ἔρωτα του. ‘Ἐν ἀρχῇ ἡθέλησε νὰ καταστείλῃ τὸ πάθος του, πλὴν ἀποτυχών ἐν ταῖς προσπαθείαις του, ἀφέθη ἔξ δολοκλήρου εἰς αὐτό, σκεπτόμενος διὰ οὐδὲν μὲ τοῦτο ἐπιλήψιμον ἔπραττεν. ‘Ἐκτοτε πορεύμενος πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ Θανάσην καὶ ἐπεσκέπτετο αὐτὸν νῦν συχνότερον ἢ ἀλλοτε—προσεπάθει νὰ ἐνδύνται δσον τὸ δυνατὸν καλήτερον, ἄλλασσε πὲλον καὶ ἐφόρει περιλαμπίαν τοῦ συρμοῦ. Τὴν Μαρίαν ἡτένιζε θερμότερον ἢ πρίν, ἐν φαύτῃ, δὲ τηνητῶντα τὸ βλέμματά των, ἐταπείνου τοὺς ὄφθαλμούς, ἐλαφρῶς ἐρυθρίωσα...

‘Ηγαπῶντο οἱ δύο νέοι ἀμοιβαίως ἐπὶ πολλοὺς μῆνας, χωρὶς νὰ τολμήσωσι νὰ ἐκδηλώσωσι πρὸς ἀλλήλους τὸν ἔρωτα των. Τέλος ἐσπέραν τινὰ καθ' ἄν δι Θανάσης ἀπουσίαζεν, εὐρισκόμενος εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. ‘Ερκίδου, οἱ δύο ἐρασταὶ εὐρέθησαν εἰς στενόχωρον θέσιν. Συνεσταλμένοι πρὸς ἀλλήλους, ως ἡδη πρῶτον ἐγνωρίζοντο, δὲν ἀντήλλασσον εἰμὴ συνήθεις τυπικὰς φράσεις, ἀτενίζοντες εἴτα ἀλλήλους ἐν σιωπῇ. ‘Ο Κωνσταντίνος, οὗτος ἡ καρδία ἥρξατο ἴσχυρῶς πάλλουσα, ἐνόησε διὰ δὲν θὰ τῷ ἦτο δυνατὸν νὰ μείνῃ χωρὶς νὰ κινδυνεύσῃ ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν νὰ ἐκδηλώσῃ πρὸς ἐκείνην τὸ αἰσθημά του. Ἡθελε, προσεπάθει νὰ φύγῃ, πλὴν δὲν τὸ κατώρθου· ἡγανίζετο νὰ φέρῃ τὴν συνδιλεξίαν εἰς. ἔτερα ἀδιάφορα ἀντικείμενα, πλὴν ἀπετύχανεν, δλον ἐν συγχυζόμενος. Τρέμων ἐν συγκινήσεως, δλως διόλου ἀπρόστως, τῇ ἔξεργασε μὲ λέξεις ἀσυναρτήτους καὶ φωνὴν διακεκομένην τὸν ἔρωτά του.

‘Η Μαρία πρὸς στιγμὴν παρακενευθεῖσα, ως ἡδονή τι δλως ἔγνωστον πρὸς αὐτήν, ἔστη σιγῶσα· εἴτα συνελθοῦσα ἐψιθύρισε τι μεταξὺ τῶν χειλέων της, ἐν φαύτῳ προφυροῦν χρῶμα ἔχρωμάτισε τὸ ωραῖον αὐτῆς πρόσωπον...

* * *

— Μεθαύριο, τὴν Κυριακήν, Θανάση, θὰ σου πῶ πῶ κατει πολὺ σπουδαῖο.

— Καὶ γιατί ὅχι τόρα;

— Εἶναι ιστορία μεγάλη, θάρρω νὰ σὲ πάρω τὸ πρωὶ σταῖς ὄκτω καὶ θὰ τὰ πούμε ως τὸ μεσημέρι.

Οι δύο φίλοι ἀπεγωρίσθησαν διευθυνόμενοι ἔκαστος πρὸς τὸ ἔργον του.

Μόλις πρὸ πέντε ἡμερῶν ὁ Κωνσταντίνος εἶχεν ἔκμυστηρευθῇ τὸν ἔρωτα του πρὸς τὴν ἀδελφὴν τοῦ φίλου του καὶ ἐνόμισεν διὰ πλέον δὲν ἦτο τίμιον νὰ σιωπήσῃ. ‘Απὸ τῆς Κυριακῆς ὅτε ἔλαβε τὴν συνέντευξιν ἐκείνην μετὰ τῆς Μαρίας, κατὰ τὸ διάστημα τῶν πέντε αὐτῶν ἡμερῶν, ἐσκέπτετο. ‘Εσκέπτετο ἀν ἔπρεπε νὰ νυμφευθῇ τοσοῦτον ταχέως, ἀν θὰ εἶχε τὰ μέσα νὰ συντηρήσῃ οἰκογένειαν.

“Ηδη δὲ τὸ ἦτο μόνος, μόνην τὴν μητέρα του ἔχων, ἔχη ἀνέτως· ἔτι πλέον ἔκαμε σημαντικὰς οἰκονομίας, ἀφ' ὅτου μάλιστα πρὸ μηνὸς τῷ ηὔξηθη ὁ μισθός. ‘Ο ἔρως του καὶ αἱ προτροπαὶ τῆς γραίας μητρός του τὸν ἔκαμψαν ν' ἀποφασίσῃ ὑπὲρ τοῦ γάμου του, δι' ὅ ἐλαφρῷ ποδὶ διηυθύνθη πρὸς εὔρεσιν τοῦ φίλου του. Τὸν ἀπήντησε καθ' ὅδὸν καὶ τῷ προηγγειλε τὴν προσεχῆ Κυριακὴν μέλλουσαν ἀνακοίνωσιν.

* *

‘Ο Θανάσης ἐν τούτοις εὑρίσκετο ἀπὸ τῆς στιγμῆς ἐκείνης ἐν ἀνησυχίᾳ. Τὸ σπουδαῖον, δπερ θὰ τῷ ἀνεκοίνου, τὴν Κυριακὴν ὁ φίλος του, τὸν ἔταραττε.

Πρὸ τίνος εἶχε λάβει ὑπονοίας ἀμυδρὰς περὶ τῆς σχέσεως τῆς Μαρίας καὶ τοῦ φίλου του. ‘Ηδη, χωρὶς νὰ τὸ θέλῃ, δλαι αἱ ὑπόνοιαι εἶκενται τῷ ἐνισχύοντο οὐτῶς, ὡστε αὐτομάτως, οὐτῶς εἰπεῖν, ἥγετο εἰς τὴν ἀλήθειαν. Τὸ πρῶτον αὐτοῦ αἰσθημα ἦτο ὄργη κατὰ τοῦ Κωστῆ.

— Δὲν εἶναι τίμιος ἀνθρωπος, ἐψιθύριζε πλήττων μανιωδῶς τὰς στεφάνας βυτίου. Νὰ μοῦ κάνῃ τὸ φίλο καὶ νὰ φερθῇ ἔτσι!

Μετὰ τὴν πρωῖαν ταύτην ἔκκρηξιν τῆς ἀγανακτήσεως του ἥρξατο σκεπτόμενος νὰ δικαιοῖ τὸν φίλον του. — Οὐδὲν ἐπιλήψιμον πράγματι ἔπραξεν, οὐδὲν ἀντιβαῖνον εἰς τὴν φιλίαν· ἡ μήπως ἦτο ὑπόχρεως ὁ Κωστῆς νὰ ἐννοῇ τὸν ἔρωτα αὐτοῦ πρὸς τὸν ἀδελφὸν του;

Πικρὸς νευρικὸς γέλως νέτο ἡ ἀπάντησις εἰς τὸ ἔρωτημα, δπερ ὁ δυστυχῆς ἀνθρωπος ἔθεσεν εἰς ἑαυτόν.

Καὶ ἡ Μαρία βεβαίως θὰ τὸν ἀγαπᾶ· θὰ τῷ ἀνεκοίνωσεν ἥδη τὸν ἔρωτα της, ἔηκολούθησε σκεπτόμενος.

Καὶ διατί νὰ μὴ ἀγαπῶνται ἀρά γε; Διατί νὰ μὴ γίνωσιν εύτυχεῖς; Μήπως αὐτὸς δύναται νὰ ἔχῃ ἀπίδια; ‘Η θρησκεία καὶ οἱ Νόμοι, ἡ συνείδησίς του ἔτι, συνείδησίς νοὸς κοινοῦ, ἔξ ἐκείνων δῆλον διὰ μορφουμένη, δὲν τῷ ἐπέτρεπον νὰ ἔλπιζῃ, τῷ ἐπέτασσον μάλιστα νὰ μὴ σκέπτηται περὶ τοῦ ἔρωτός του.

— Καλήτερα δποῦ ἥρθ' ἔτσι· καλήτερα γιατὶ τούλαχιστον δὲν θὰ τὴν ἔχω

κοντά μου. Ποιός ξέρει ποῦ μπορούσε νὰ καταντήσω, συνεπέραν τέλος. "Ο, τι θὰ γίνη πρέπει νὰ γίνη μιὰ ώρ' ἀρχήτερα.

* *

Τὴν δευτέραν ἡμέραν τοῦ Πάσχα ἡ μικρὰ οἰκία τοῦ Θανάση, ὅλη ἐστολισμένη προσέλαβεν ὄψιν φαῖδραν . . . Ἐπρόκειτο νὰ τελεσθῇ ὁ γάμος τῆς ἀδελφῆς αὐτοῦ, τῆς Μαρίας μετὰ τοῦ Κωστῆ Βέργη. "Ολοὶ οἱ φίλοι τούτου καὶ τοῦ Θανάση εὑρίσκοντο ἑκεῖ συνηγμένοι, φαῖδροι τὴν ὄψιν, φιλαγάθως συνδιαλεγόμενοι καὶ ἀστεῖό- μενοι, μὲ τὰς πασχαλινάς των ἐνδυμασίας, τὰ καινουργῆς ὑποδήματα καὶ τοὺς νεωστὶ ἀγορασθέντας πίλους. Ἡ εὐζώϊα ἐφαίνετο ἔζωγραφημένη ἐπὶ τοῦ προσώπου των, ἐπὶ τῆς στάσεώς των, ἐπὶ τῶν τρόπων των. — Καθ' ἀπασχον τὴν ἑδομὰδα τοῦ Πάσχα καὶ ὁ ἐνδεέπτερος ἐργάτης καὶ ἡ πτωχοτέρα πλύντρια φαίνονται εὐποροῦντες, διότι πάντες ἔν γένει οἱ ἐν ἴδρῳ τοῦ Κωστῆ ζῶντες ἐνοοῦσι νὰ θυσίασωσι κατὰ τὰς ἡμέρας ἑκείνας πολλῶν μηνῶν οἰκονομίας.

'Ο Κωστῆς ἔχων παρὰ τὸ πλευρόν του τὴν Μαρίαν ἐφαίνετο ἀκτινοβολῶν ἐκ χαρᾶς. Τοῦ ὕφος του ἐμπαρτύρει ὅτι δὲν θὰ ἔδιδε τὴν εὐτύχιαν του, ἀνθ' ὅλων τῶν ναυστάθμων τοῦ κόσμου.

'Ο ἐργοστασιάρχης κ. Ἐρκίδης, παράνυμφος αὐτούς, ἔβλεπε τοὺς πάντας μειδιῶν φιλαγάθως, φερόμενος μετ' οἰκειότητος ὀλίγον ἐπιπλάστου, μετ' ἀφελείας ὑπεμφαινούσης ἀκριβῶς συναίσθησιν τοῦ ἀνωτέρου τῆς κοινωνικῆς αὐτοῦ θέσεως.

'Ο Θανάσης ἦτο περίλυπος τοσούτῳ μᾶλλον, ὅσῳ παντὶ σθένει προσεπάθει νὰ κρύψῃ τὴν ἀκρανίαν του θλίψιν· πλησίον τῆς ἀδελφῆς του καθήμενος, ἐταράσσετο ἐνίστητο ὑπὸ νευρικῶν σπασμῶν, οὓς ἡγενίζετο νὰ καταστήσῃ ὅσον ἔνεστι ἀοράτους πρὸς τοὺς παρεστῶτας. Πρὸς τὰ συγχαρητήρια τῶν φίλων ἀπήντα ἀσυναρτήτως, γελῶν σπασμωδικῶς καὶ ἀτενίζων πέριξ παραδόξως.

'Ἐν τούτοις ἡ ώρα ἐπέστη· ὁ ἵερεύς, διπλίσας τοὺς ὄφθαλμοὺς διὰ ζεύγους παλαιῶν διόπτρων, ἥρξατο τὴς ἱεροτελεστίας. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν ταύτης ὁ Θανάσης ἐσκέπτετο ἀσυναρτήτως, συγκεχυμένως, διότι ὁ μικρὸς αὐτοῦ νοῦς ἡδυνάτει νὰ κατισχύσῃ τῶν αἰσθημάτων του.

«Γεννιέται ἔνας· δύο, ζοῦν, χαίρονται αὐτοί· καὶ λυπιέται, πεθαίνει ἀλλος· βγαίνουν ζῷα. Πρόγμα αὐτό, τὰ ἀλλα λέξεις», ὑπεψιθύριζεν.

Φίλος τις αὐτοῦ τὸν ἡρώτησε, τί ἔλεγε.

— Τίποτε· χαίρομαι, ἀπήντησε, καὶ ἐγέλασε βεβιασμένως.

Μετ' οὐ πολὺ ἡ ἱεροτελεστία ἐτελείωσε καὶ οἱ παρευρισκόμενοι παρεκάθησαν εἰς γεῦμα. Παρέμειναν ἑκεῖ μέχρι δείλης εὐθυμοῦντες καὶ εἶτα ἀπῆλθον ἐφ' ἀμαξῶν.

Περιτρέχοντες τὰς ὁδοὺς τὸν Παρισιών ἐφ' ἀμαξῆς μόνοι, ἐν γαμηλίᾳ περιβολῇ οἱ νεόνυμφοι ἐμέθυσον ἐκ χαρᾶς. 'Υπελάμ-

βανον ὅτι ὅλοι τοὺς παρετήρουν, ὅλοι τοὺς ἔζηλευν, ἐν φαύτοι μόλις καὶ συγκεχυμένως ἀντελαμβάνοντο τὰ πέριξ.

Ο Θανάσης μετὰ τοῦ κ. Ἐρκίδου, τοῦ κουμπάρου, ἐν τῇ ἐπομένῃ ἀμαξῇ εὑρίσκομενος, μόλις καὶ μετὰ βίσας ἡδύνατο νὰ προσέχῃ καὶ ν' ἀποκρίνεται εἰς τὴν εὐθυμον τοῦ φίλων τοῦ προστατέα του. "Αν καὶ ἔπιε πολύ, ἐπ' ἐλπίδι νὰ καταπινέῃ τὰς σκέψεις του, νὰ καλύψῃ τὴν λύπην του, οὐδὲν ἔτερον κατωρθωσεν, εἴμην νὰ ἔχῃ ισχυρὰν καρηβαρίαν, ἐπιτείνουσαν τοῦ νοῦς τὴν σύγχυσιν.

Τέλος ὅλα ἐτελείωσαν.

Περὶ τὸ μεσονόκτιον ὁ Θανάσης εὐρίσκετο ἐν τῷ οἴκῳ του μόνος. Ἡ ἐκ τοῦ γάμου γενικὴ τοῦ οἴκου ἀταξία, ἐν ἡ μόλις ἔτι ὑπεφαίνετο ἡ ἀρχικὴ διακόσμησις, τὸν ἀπειράζε. Πᾶν δὲ τι προσέβλεπε τῷ ἐνθύμιζε τὴν Μαρίαν καὶ τῷ ὑπεδείκνυε τὸν ἀπ' αὐτῆς ἀποχωρισμὸν της. — Ἡ γανάκτησε τότε καθ' ἑαυτοῦ. Ἐσκέπτετο, ὅτι ἀφ' οὐ ἡδύνατο ν' ἀρνηθῇ τὴν Μαρίαν εἰς τὸν Κωστῆν, ἀπ' αὐτοῦ ἐξηρτάτο νὰ τὴν ἔχῃ ἔτι πλησίον του. Διατί τὴν Κυριακὴν ἑκείνην νὰ κατανεύσῃ εἰς τὴν αἰτησίν του, νὰ ἐπιταχύνῃ μάλιστα τὸν γάμον; Είτα πραϋνόμενος ἐσκέπτετο, ἐὰν οὕτω δὲν ἔπραττε, τί θὰ συνέβαινε. Θὰ ἔκκαμνε μετ' αὐτοῦ καὶ ἀλλοις δυστυχεῖς, ἐν φῃδρῷ μόνον αὐτοῦ ἡ καρδία ἥμασσεν.

«Ἐτοι γίνεται, ἐψιθύρισε Βραχγών· γεννιέται ἔνας, δύο, ζοῦν, χαίρονται αὐτοὶ καὶ ἀλλοις λυπιέται, πεθαίνει· βγαίνουν ζῷα. Πρόγμα αὐτό. τὰ ἀλλα λέξεις.»

Ἐξέφερεν οὕτω διὰ τῶν ἀσυναρτήτων ἑκείνων λέξεων τὴν ἐκ τῆς ιδίας πείρας μερικὴν ἀντιληφτὸν τῆς αἰώνιου βιωτικῆς πάλης. Ο ἀδύνατος καὶ μὴ εἰθισμένος εἰς πολλοὺς συλλογισμοὺς νοῦς του ἥρξατο ἡδη σαλευόμενος. Παρετήρει μὲ βλέμμα παραφρόνος τὰ περὶ αὐτὸν ἀντικείμενα καὶ τὰ ἔβλεπεν ὅλα μεγεθυνόμενα ἀπιστεύτως, ὄρχούμενα περὶ αὐτὸν ἀτάκτως, καὶ τὰ ἐπευφήμει γελῶν νευρικὸν διακεκομένον γέλωτα.

Τέλος, μὴ δυνάμενος νὰ ὑποφέρῃ πλέον τὴν μοναξίαν, ἔξηλθε τοῦ οἴκου καὶ ἡρέμως ἔβασιν ἀνὰ τὰς ὁδοὺς μέχρι πρωτας.

* *

Απὸ τῆς νυκτὸς ἑκείνης τῷ ἔξεριζώθη ὁ πρὸς τὴν ἀδελφήν του ζωηρὸς ἑκείνος ἔρως, πλὴν μετὰ ισχυρὰν τοῦ νοῦς δόνησιν, ἡς παρέμειναν ἐπ' αὐτοῦ διακριῶς τ' ἀποτελέσματα.

Τὴν ἐπομένην τοῦ γάμου ἐπεσκέψη τοὺς νεονύμφους ἀδιαφόρως σχεδόν· ἐν ταῖς μετ' αὐτῶν διμιλίαις, ἐν τοῖς ἀστεύσμοις του ἀνεμίγνυεν ἀκαταλλήλως τὴν στερεότυπον φρεσίν του:

«Ἐτοι γίνεται· γεννιέται ἔνας δύο, ζοῦν, χαίρονται καὶ ἀλλοις λυπιέται, πεθαίνει· βγαίνουν ζῷα. Πρόγμα αὐτό, τὰ ἀλλα λέξεις.»

Ἐναὶ μετὰ τὸν γάμον μῆνα δὲ Θανάσης ἀνῆλθεν εἰς Ἀθήνας οὐδὲν τοῦ κ. Ἐρκίδου, οὐδὲ τῆς Μαρίας καὶ τοῦ Κωστῆ αἱ παρα-

κλήσεις ἵσχυσαν τὰ τὸν κρατήσωσιν ἐν Πειραιεῖ.

Ἐν Ἀθήναις ἡδυνήθη σχεδὸν ἀμέσως νὰ εῦρῃ ἐργασίαν. Ἐργάζεται καλῶς καὶ μετ' ἐπιμονῆς, ως πρότερον, διακρινόμενος μάλιστα ἐπὶ τέχνῃ.

Τὴν νύκτα μόνον ἀδύνατεῖ νὰ μένῃ οἶκοι. Περιέρχεται μέχρι βαθεῖας νυκτός, ἐπισκεπτόμενος ὅλα τὰ συχναζόμενα κέντρα, εἰς οὐδὲν δὲ ἐπὶ πολὺ μένων. "Ο, τι κερδίζει καθ' ἀπασχον τὴν ἡμέραν τὸ ἔξοδεύει κατὰ τὸ διάστημα αὐτὸ τῆς περιοδείας του.

Συχνάκις τὸν βλέπει τις ἐν τῷ καφείῳ Γιαννοπούλου ἐν τῷ συντάγματι ἢ ἐν τῷ ζυθοπωλείῳ «Ἡβη» ἐν τῇ Όμονοίᾳ. Εἰς γνωρίμους του—καὶ ἔχει πλείστους—τῶν ἀσυναρτήτων πολλῶν του φράσεων λέγεται ἐπωδόν, οὗτος εἰπεῖν: «Ἐτοι γίνεται· γεννιέται ἔνας, δύο, ζοῦν, χαίρονται αὐτοὶ καὶ λυπιέται, πεθαίνει ἀλλοις· βγαίνουν ζῷα. Πρόγμα αὐτό, τὰ ἀλλα λέξεις».

Καὶ γελᾷ τὸν ἰδιον ὅλως σπασμωδικὸν γέλωτα του, προσβλέπων παραδόξως.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΕΡΒΟΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΩΝ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΕΞΗΣ ΒΙΒΛΙΑ:

[Αἱ ἐν παρενθήσει τιμαὶ σημειοῦνται χάριν τῶν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις καὶ τῷ ἔωτερικῷ ἐπιμυρούντων ν' ἀποκτήσασιν αὐτά, ἐλεύθερα ταχυδρομικῶν τελῶν].

«Ο Διαβολός—Σίμων, μυθιστορία Ponson-De-Terrail Δρ. 4,50 (1,70)

«Τὸ Κατησαμένον Καπηλεῖον», μυθιστόρια Λουδοβίκου Νοάρ Δρ. 1,50 (1,70)

«Ζίλ Βλά» μυθιστόρημα Δρ. 5 (6)

«Οι Αγῶνες τοῦ Βίου: Σέργιος; Πανίνις», μυθιστόρια ο θραύσθεν οὐρανῷ τῆς Γαλλικῆς Ακαδημίας. Δραχ. 2 [2,20]

«Η Αὐτοῦ Μεγαλειότης τὸ Χρῆμα», μυθιστόρια Ξεδίνη δὲ Μοντεπέν (τεύχη 11) Δρ. 6 [6,60]

«Ο Αδικηθεὶς Ρογῆρος», μυθιστορία Ιουλίου Μαρύ, 2 τόμοι ἐκ 686 σελίδων, δραχ. 3 (3,40)

«Τὰ Υπερφά τῶν Παρισίων», μυθιστορία Ρίέρρε Ζακκόνε. δρ. 4 (4,20)

«Τὸ τέκνον τοῦ Εραστοῦ» καὶ «Η ἀνυμός μύτηρ» (τόμοι 2, σελ. 750), μυθιστορία A. Matthey (Arthour Arnold) δρ. 3,50 (4)

«Τὸ φρούριον τοῦ Καρρόδου» καὶ Τὸ «Ἀνθος τῆς Αλόνης» (τόμοι 2, σελ. 700) μυθιστορία I. Φ. Σμίθ. δρ. 3,25 (3,75)

«Ματθίλδη» μυθιστόρημα (μετὰ εἰκόνων) Εὐγενίου Σύνη. Δρ. 7 8)

«Αντωνία», μυθιστορία Αλεξάνδρου Δουμᾶ, οὐδού, μετάφρασις Λάζαρου Ενύ Λη. δρ. 3 (3,30)

«Δένα Λεωνής», μυθιστορία Γεωργίας Σάνδης, μετάφρασις Ι'. Ισδ. Σκυλίσση Δρ. 4,50 [1,80]

«Τὰ Δύο Λίκνα Αίγαλης» Ρισόνουργή δρ. 1,50 [2]

«Η Οραία Παρισινή» λεπ. 60 (70)

«Παρισίων Απόκρυψη», μυθιστορία Εὐγενίου Σύνη, μετάφρασις Ισιδώρδου I. Σκυλίσση (τόμοι 10). Δρ. 6 [7]

«Τὸ Τριακοσιάδραχμον» Επαθλον, Γρηγορίου Δ. Επινοπούλου. λεπ. 50 [60]

«Παλαιαὶ Αμαρτίαι», λυρικὴ συλλογή, διπλ. Δημ. Γρ. Καρπούρογλου. Δεπτ. 60 [7C]

Τὰ Δράματα τῶν Παρισίων», μυθιστορία Ponson-De-Terrail, τόμοι διγκώδεις 3 Δρ. 6 (7)

«Αἱ Φύλακες τοῦ Θησαυροῦ», μυθιστορία Εμμ. Γοναζαλές. Δρ. 1,50 (1,70)

«Η Παναγία τῶν Παρισίων», μυθιστορία Βίκτωρος Οδυγγώ, μετάφρασις I. Καρασσούσα τόμοι 2) δρ. 4 (4,30)